Aventure estivale (French)

C'est l'été, viens jouer avec nous ! Les éclaboussures, les bulles et les aventures en camping sont quelques-unes de nos choses préférées.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



Aventure estivale

Original Publisher: Book Dash Author: Tukupashya Ally Kasongo Illustrator: Josephine Versfeld Translator: Cyrille Largillier



Level 1



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

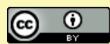
Story Attribution:

This story: Aventure estivale is translated by <u>Cyrille Largillier</u>. The © for this translation lies with Cyrille Largillier, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>Summertime Adventure</u>', by <u>Tukupashya Ally Kasongo</u>. © Book Dash, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: Flashlight shining through bubbles, by Josephine Versfeld © Book Dash, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Children playing in front of a house over a blue background, by Josephine Versfeld © Book Dash, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Children lying on the sand thinking of beach activities, by Josephine Versfeld © Book Dash, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Man and children building a sand castle, by Josephine Versfeld © Book Dash, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Children swimming in a tub, by Josephine Versfeld © Book Dash, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Children talking to man about a tent, by Josephine Versfeld © Book Dash, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Man shouting out to children running to a house over violet background, by Josephine Versfeld © Book Dash, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Man and children covering table with cloth, by Josephine Versfeld © Book Dash, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Children peeking out of tent to see the man, by Josephine Versfeld © Book Dash, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Images Attributions:

Page 11: Children snacking on corn and juice in tent, by Josephine Versfeld © Book Dash, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: Man reaching into tent with children, by Josephine Versfeld © Book Dash, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: Man reading stories to children in tent, by Josephine Versfeld © Book Dash, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: Moon stars and rubber ducks over blue background, by Josephine Versfeld © Book Dash, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: Rubber duck splashing in water over blue background, by Josephine Versfeld © Book Dash, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/